

DETERMINA A CONTRARRE / ENTSCHEID ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

Art. 32 D. Lgs. 50/2016

Oggetto / Betreff	Simultanübersetzung anlässlich der Sitzungen des EVTZ Vorstands und der Versammlung sowie Konsektivübersetzung während der Pressekonferenz mit den Landeshauptleuten am 27.05.2020 von 9:30 bis ca. 13:00 Uhr ca. in Innsbruck, Landhaus, Großer Saal A066, Eduard-Wallnöfer-Platz 3
Deliberazione contenente l'approvazione del progetto / Beschluss über die Genehmigung des Projektes	Beschluss des Vorstands des EVTZ Nr. 11/2019 vom 25.09.2019 Beschluss des Vorstands des EVTZ Nr. 14/2019 vom 25.09.2019 Beschluss der Versammlung des EVTZ Nr. 6/2019 vom 25.09.2019
Tipologia di procedura prescelta / Art des gewählten Verfahrens	Direktvergabe
Importo massimo stimato / Geschätzter Maximalbetrag	1.150,00 € + 22 % MwSt. („Reverse Charge“)
Durata del contratto / Dauer des Vertrages	27.05.2020
Criteri di aggiudicazione / Zuschlagskriterien	nur Preis
Motivazioni / Begründungen	Dem EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ steht es laut Art. 26, Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 frei, Direktaufträge bei Lieferungen und Dienstleistungen, deren Auftragswert weniger als 40.000 Euro beträgt, zu erteilen. Am 15. Mai 2020 wurde eine Marktforschung durchgeführt, wobei folgende vier ÜbersetzerInnen angeschrieben wurden: • Frau Ulrike Egger • Die Sprachdienstleister Covi, Wurzer & Partner • Frau Antonella Mariotti • Frau Simone Christine Kellner Im Vergleich zu den Kostenvoranschlägen von Frau Ulrike Egger und ihrer Partnerin Eleonora Romano, den Sprachdienstleistern und Frau Mariotti ist jener von Frau Simone Christine Kellner entschieden günstiger. Der Auftrag wird somit an Frau Simone Christine Kellner erteilt.
Operatore economico / Wirtschaftsteilnehmer	MMag. Phil. Simone Christine Kellner – Krüseweg 29 – A-6067 Absam UID-Nr. ATU71842615
RUP	Mag. Matthias Fink



DETERMINA A CONTRARRE / ENTSCHEID ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

Art. 32 D. Lgs. 50/2016

Data e luogo Ort und Datum	Bozen, 21.05.2020
-------------------------------	-------------------
